

#### МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

# «Санкт-Петербургский государственный электротехнический университет «ЛЭТИ» им. В. И. Ульянова (Ленина)»

# ИНФОРМАЦИОННОЕ ПИСЬМО

18 ноября 2025 г. в рамках Межкультурного форума «Палитра языков и культур», приуроченного к Международному дню толерантности, в Санкт-Петербургском государственном электротехническом университете «ЛЭТИ» им. В. И. Ульянова (Ленина) проводится Восемнадцатая ежегодная научно-практическая конференция. Тема конференции выбрана в связи с провозглашением Генеральной Ассамблеей ООН 2025 года Международным годом мира и доверия и может быть выражена знаменитыми словами Альберта Эйнштейна:

Frieden kann nicht durch Gewalt erreicht werden, sondern nur durch Verständnis. Мир достижим не насилием, а только лишь разумностью.

Работа секций конференции будет проходить в рамках следующих направлений:

Секция 1. Этнос, язык, религия: вопросы межкультурной коммуникации.

Секция 2. Шесть языков ООН: проблемы профессионального перевода.

19 ноября форум продолжит мультикультурная ярмарка народов мира. Состоится концерт, подготовленный студентами-лингвистами и учащимися других специальностей, в том числе иностранными. Предваряет концерт традиционная выставка национальных костюмов, предметов быта, а также дегустация блюд народов мира.

Приглашаем к участию в форуме преподавателей, аспирантов и студентов. Доклады участников конференции будут опубликованы в электронном сборнике. Оргвзнос за публикацию не взимается. Требования к оформлению докладов представлены ниже. Для подачи заявки участника просим заполнить форму регистрации по ссылке <a href="https://clck.ru/3PUGGP">https://clck.ru/3PUGGP</a> и приложить текст доклада не позднее 3 ноября 2025 г. В случае возникновения вопросов обращайтесь по адресу Оргкомитета letiforum@gmail.com

Организаторами форума выступают кафедра иностранных языков ИСГЭО и Международный студенческий офис СПбГЭТУ «ЛЭТИ».





VK: ilovehumboldt

Просим авторов, не имеющих аффилиации с СПбГЭТУ «ЛЭТИ», самостоятельно подготовить заключение о возможности открытого публикования, заверенное экспертом от учреждения или организации, которую представляет докладчик (нет единого требования, пример оформления см. в отдельном файле). Доклады, публикуемые на английском языке, для допуска материала к печати сопровождаются полным переводом на русский язык, заверенным учреждением или организацией, которую представляет докладчик (форма свободная); перевод используется только для делопроизводства и не будет публиковаться.

# Требования к оформлению доклада

Содержание работы должно соответствовать тематике конференции. Доклад должен быть самостоятельной работой автора или коллектива авторов, а также соответствовать стилистическим требованиям, предъявляемым к научным работам, правилам грамматики, орфографии и пунктуации русского (английского) языка. Текст доклада должен быть структурирован, а цитирование и выбор источников должны соответствовать требованиям, предъявляемым к научным работам.

Текст доклада необходимо выполнить в текстовом редакторе, без сносок, графиков, рисунков, без использования опций «Список» и «Сноска». Ссылки на источники указываются в квадратных скобках. **Объём текста** от 6000 знаков до 12000 знаков с пробелами (приблизительно 2–4 страницы).

Текст доклада должен быть оформлен в соответствии с **Примером оформления докладов**, прикрепленном к информационному письму. Тексты докладов не редактируются.

Перед текстом отдельными строками указать (кегль – 14, если не указано иное):

- 1) УДК (без абзацного отступа);
- 2) после пустой строки инициалы и фамилии авторов, место работы/учебы (полужирный, без абзацного отступа);
- 3) ORCID (если имеется, без абзацного отступа);
- 4) адрес электронной почты (выравнивание по левому краю, без абзацного отступа, не предваряется словом *e-mail* или *email*, без гиперссылки);
- 5) после пустой строки название доклада (прописные, жирный, выравнивание по центру, без абзацного отступа);
- 6) после пустой строки аннотацию (300-500 знаков, курсив, кегль 12, без абзацного отступа);
- 7) после пустой строки ключевые слова (5–8 слов или словосочетаний, строчный, после пустая строка), шрифт «Times New Roman», кегль 12. Точку после ключевых слов ставить не нужно;
- 8) данные дублируются на русском и английском языках (см. пример).

Список литературы размещается один раз после текста доклада (раздел «ЛИТЕРАТУРА»), перевод на английский язык не требуется; оформляется в алфавитном порядке, шрифт — Times New Roman, кегль — 12, абзацный выступ 1 см. Список русскоязычных источников приводится первым, следом размещается список иноязычных источников. Без нумерации. Ссылка на интернет-источник должна сопровождаться названием материала и датой обращения к соответствующим материалам (см. «Пример оформления докладов»).

Ссылки на непроверенные и нерецензируемые источники (Википедия и т. п.) не допускаются.

При отсылке к источнику в квадратных скобках указывается фамилия автора и год издания. Например: [Иванов, 1998], [Петров, 2006, с. 15]. Если приводится точная цитата или пример, обязательно указывается страница, на которой приводится текст. Например: [Иванов, с. 5], [Иванов, с. 5; Петров, с. 14], ... проблема затрагивалась в работах Иванова [1988], Петрова [2009, с. 8], Сидорова [2020, с. 25–33], Смирнова и Васечкина [1975, цит. по Иванов, 2020, с. 56]. При приведении иностранных фамилий в русской транслитерации обязательно писать имя автора латиницей в скобках (например, ... как замечал Хаусхолдер [Householder, 1956, с. 78]).

После библиографического списка справочные сведения о докладе дублируются на английском языке. Если текст написан по-английски, сведения приводятся на русском языке.

Одним из основных требований к публикации является высокий уровень грамотности текста и его правильное оформление. К рассмотрению принимаются только работы, которые полностью соответствуют указанным требованиям.

# Приложение 1 Пример оформления доклада

УДК 800.92:519.682

[пустая строка]

### И. С. Степаненко

Санкт-Петербургский государственный электротехнический университет «ЛЭТИ» им. В. И. Ульянова (Ленина)

ORCID 5500-88-00-98

authormail-1@yandex.ru

## А. А. Шумков

Санкт-Петербургский государственный электротехнический университет «ЛЭТИ» им. В. И. Ульянова (Ленина)

ORCID 7700-99-000-66

authormail-2@mail.ru

[пустая строка]

# ЯВЛЕНИЕ НОМИНАЛИЗАЦИИ В РАМКАХ АБСТРАКТНО-ОБОБЩАЮЩЕЙ МОДЕЛИ СЕМИФИНИТИВА НУЛЕВОЙ ПРОЧНОСТИ

[пустая строка]

В докладе рассматривается явление номинализации и представляется способ, позволяющий объяснить возникновение герундиальных форм. Исследуется абстрактнообобщающая модель семифинитива нулевой прочности. На глубинном уровне обнаружено сходство процесса номинализации с процессом образования составного подлежащего.

[пустая строка]

Герундий, номинализация, семифинитив, нулевая прочность, модификация

[пустая строка]

Явление номинализации, характерное для естественного языка в целом, привлекает внимание множества лингвистов [Бреус, 2001; Буторин, 2002], но до настоящего времени трактовка этого явления остается неоднозначной и спорной.

В своей работе «Грамматика английских номинализаций» Р. Лиз [1960] под этим явлением подразумевает «трансформацию, с помощью которой порождаются все виды субстантивов, включая и актантные имена». Автор пишет о том, что посредством номинализации предложение трансформируется в субстантив, который в дальнейшем может быть подставлен в другое предложение [Lees, 1960, с. 5].

В качестве примера обратимся к следующему фрагменту:

**The British,** David Carr of the New York Times wrote at the time, tend to have a grittier type of journalism [Gabbatt].

В рассматриваемом примере субстантив представлен с помощью прилагательного *The British* «британцы».

[пустая строка]

### ЛИТЕРАТУРА

- Бреус Е. В. Теория и практика перевода с английского языка на русский. М.: Изд-во УРАО, 2001. 194 с.
- Буторин С. С. О номинализации семантических предикатов в хеттском языке // Сибирский лингвистический семинар. 2002, вып. ( $\mathbb{N}_2$ ) 1 (3). URL: http://www.philology.ru/inguistics4/butorin-02/ (дата обращения: 15.03.2023).
- Gabbatt A. The British are coming! US media sees influx of Britons in top roles // The Guardian. URL: https://www.theguardian.com/media/2023/nov/11/uk-us-news-journalism-executives (дата обращения 17.03.2023).
- Lees R. B. The Grammar of English nominalizations. Bloomington, IN: Indiana University Press, 1960. 266 p.

[пустая строка]

# Stepanenko, I. S.; Shumkov, A. A.

Saint Petersburg Electrotechnical University "LETI"

[пустая строка]

# THE PHENOMENON OF NOMINALIZATION IN THE COURSE OF ABSTRACT SYNTHETIC MODEL OF ZERO HARDNESS SEMIFINITIVE

[пустая строка]

The phenomenon of nominalization is considered and an approach to explain the genesis of gerund forms is provided. The abstract synthetic model of zero hardness semifinitive is investigated. The resemblance of nominalization process and compound subject formation process is revealed at depth level.

[пустая строка]

Gerund, nominalization, semifinitive, zero hardness, modification

# Приложение 2

# Примеры библиографического описания

1. Книга одного-трех авторов:

Арутюнова Н. Д. Типы языковых значений. Оценка, событие, факт. М.: Наука, 1988. 341 с.

2. Книга четырех авторов

История России : учебное пособие для вузов / В. Н. Быков, А. И. Иванов, В. П. Петров, А. Я. Борисов. СПб. : СПбЛТА, 2001. 231 с.

3. Книга пяти и более авторов

Фоносемантика: Опыт междисциплинарного исследования / М. А Флаксман, Л. О. Ткачева, Ю. Г. Седёлкина, и др. М.: Мир науки, 2022. 229 с.

4. Описание книги под редакцией

Антология концептов / под ред. В. И. Карасика, И. А. Стернина. М.: Гнозис, 2007. 512 с.

5. Описание методических указаний

Методические указания по написанию курсовых и дипломных работ по направлению «Лингвистика» / сост.: Т. В. Шульженко, Е. С. Тихонова. СПб. : СПбГЭТУ «ЛЭТИ», 2013. 27 с.

6. Описание статьи с одним-тремя авторами из журнала

Куликова И. С., Салмина Д. В. Дискурсивный vs дискурсный. Очерк первый: дериватнеологизм дискурсный – фантом или факт языка? // Sciences of Europe. 2018, вып. (№ ) 27. С. 37–44.

Болдырев Н. Н. Концептуальное пространство когнитивной лингвистики // Вопросы когнитивной лингвистики. 2004, вып. (№) 1. URL: https://cyberleninka.ru/article/n/kontseptua lnoe-prostranstvo-kognitivnoy-lingvistiki (дата обращения: 13.01.2024).

7. Описание статьи с четырьмя и более авторами из журнала

Истоки лингвокогнитивных исследований школы англистики СПбГУ / Е. Г. Хомякова, Э. И. Мячинская, О. В. Емельянова и др. // Вопросы когнитивной лингвистики. 2022, вып. (№) 4. С. 65–82.

8. Описание тезисов доклада с одним-тремя авторами

Петухова Т. И. Роль когнитивного контекста в репрезентации концепта MATERNITY в англоязычном искусствоведческом дискурсе о соцреализме / Международная научная филологическая конференция им. Л. А. Вербицкой: тез. докл. 50-й международной научн. филол. конф. им. Л. А. Вербицкой, СПб., 15–23 мар. 2022 г. / СПб.: Изд-во. С.-Петерб. унта, 2022, С. 343–344.

9. Описание электронного ресурса

How Andrew Wyeth made a painting // YouTube. URL: https://www.youtube.com/watch?v=7oY5WNAgb90 (дата обращения: 21.06.2023).

10. Описание диссертаций, авторефератов диссертаций

Марьянчик В. А. Аксиологическая структура медиа-политического текста : лингвостилистический аспект : автореф. дис. ... д-ра. филол. наук / Архангельск, 2013. 38 с.

11. Устные доклады, материалы

Stienen J. New Trends. Материалы доклада, прочитанного на VIII ежегодной международной практической конференции «Инфраструктура открытых ключей России» в Санкт-Петербурге, в январе 2019 г.

Беседа И. В. Петрова с коренным жителем села Великое Гаврилов-Ямского МР Ярославской области А. Г. Петровым 1937 г.р. от 15 июля 2003 года [Текст стенограммы беседы] // Частное собрание И. В. Петрова. Публикуется с согласия А. Г. Петрова. 3 с.

Беседа учащихся 7а класса МОУ СОШ №80 г. Ярославля И. А. Машковой и А. Н. Смирновой с ветераном ВОВ С. С. Кузнецовым 1922 г.р. от 7 января 1999 года [Аудиозапись беседы] // Музей МОУ СОШ №80 г. Ярославля. Ф-1, оп. 3. инв. № 24. 1 ч. 23 мин. Публикуется с согласия С. С. Кузнецова.